**PL**

**Hull Gada | Hull Talks**

**SKLEP OŻYWCZY: POLSKIE WIERSZE Z ULIC HULL**

**Princes Quay, Princes Dock St, Hull HU1 2PQ (Poziom 2, obok River Island)**

Przez ostatnie parę miesięcy Bohdan Piasecki ze swoim Punktem Produkcji Poezji zwiedził wiele miejsc w Hull, w poszukiwaniu histori mieszkających tu Polaków. Z rozmów i spotkań narodziły się nowe wiersze.

Sklep Ożywczy to przestrzeń z poezją dla każdego. Obejrzyj wystawę tekstów autorstwa Bohdana Piaseckiego i miejscowych poetów. Dodaj własny tekst do naszej kolekcji. Wpadnij na imprezę z poezją gadaną. Weź udział w warsztatach.

**UROCZYSTE OTWARCIE**

**24/09, 15:00**

Dwujęzyczne popołudnie z poezją gadaną i scena otwarta dla każdego, kto chce podzielić się własnym tekstem.

**WYSTAWA**

**24 - 30/09, 11:00 - 18:00**

**WARSZTATY: POEZJA DLA KAŻDEGO**

**24/09, 11:00**

Otwarte warsztaty z pisania i warsztatu scenicznego dla każdego powyżej 16 roku życia. Doświadczenie niekonieczne. Stwórz nowy tekst, a nast.ępnie, jeśli zechcesz, wystąp przed publicznością!

**WARSZTATY DLA MŁODSZYCH I STARSZYCH**

**30/09**

Zabawa w rodzinne pisanie wierszy.

**WIELKI FINAŁ HULL GADA**

**w ramach festiwalu BBC Contains Strong Language**

**Kardomah 94,** **94 Alfred Gelder St, Hull HU1 2AN**

**29/09, 14:30 oraz 15:15**

Poezja gadana, krzyczana, szeptana w wykonaniu Weroniki Lewandowskiej, Bohdana Piaseckiego i Wojciecha Cichonia oraz miejscowych polskich poetów. Dwa występy, nowe teksty o tożsamości, imigracji, języku i tęsknocie.

Na wszystkie wydarzenia WSTĘP WOLNY, na niektóre z nich konieczna jest wcześniejsza rezerwacja biletów:

www.hull2017.co.uk/hullgada

Znajdź nas na:

Facebook: @hullgada

Twitter: #hullgada

Hull Gada jest projektem Hull 2017 UK City of Culture. Realizacja przy wsparciu British Council i Polskiego Instytutu Książki.

**EN**

**Hull Gada | Hull Talks**

**SHOP OF POEMS: POLISH POETRY FROM THE STREETS OF HULL**

**Princes Quay, Princes Dock St, Hull HU1 2PQ (Level 2, near River Island)**

Over the last few months, Polish poet Bohdan Piasecki has been taking his Pop-up Poetry Station around Hull, gathering stories and writing poems with the local Polish community, in an attempt to amplify those voices which often go unheard.

Shop of Poems is a space with poetry for all. See our exhibition featuring brand new poems from and about Hull’s Polish community, sit down with a book of Polish poems in English translation, write your own text and add it to our collection, catch an open mic event and a poetry workshop.

**LAUNCH EVENT**

**24/09, 3pm**

A unique bilingual open mic event to launch the Hull Gada exhibition of brand new Polish/English poetry. Stop by!

**EXHIBITION**

**24 - 30/09, 11am - 6pm**

**OPEN POETRY WORKSHOP**

**24/09, 11am**

Free & open to all aged 16 and above. In English and Polish. No experience necessary; work with Bohdan Piasecki to create, perfect, and rehearse a brand new piece of poetry, with an eye on an evening performance.

**POETRY WORKSHOP FOR FAMILIES**

**30/09**

Poems writing and storytelling. For children and parents.

**HULL GADA FINALE**

**as part of the BBC Contains Strong Language festival**

**Kardomah 94,** **94 Alfred Gelder St, Hull HU1 2AN**

**29 Sep, 2:30pm and 3:15pm**

Two live spoken word poetry shows featuring Bohdan Piasecki, Weronika Lewandowska, Wojciech Cichoń and Hull-based Polish poets discovered over the course of the project. Identity, migration, language, and belonging, in new, raw, urgent poems.

ALL EVENTS ARE FREE, to some of them advance booking is required::

www.hull2017.co.uk/hullgada

Find us on:

Facebook: @hullgada

Twitter: #hullgada

Hull Gada was commissioned by Hull 2017 UK City of Culture. Supported by British Council and Polish Book Institute.

--------------------------------------------------------------------------------------------------------

Pictures:

https://hull2017.assetbank-server.com/assetbank-hull2017/images/assetbox/8ce49474-9b37-42b2-88c4-47d432a392d8/assetbox.html

please remember to add © Chris Pepper

and Bohdan's photos:

https://www.dropbox.com/sh/k8go1tcp0apewxu/AABgdEZ-uFH-7CM2I6tTwdwQa?dl=0